

notice according to the records of the Registrar.

Comparison with demand

(4) A demand for information served pursuant to subsection (1) may be complied with by causing or delivering to the person serving the demand notice a true copy of the document referred to in the demand notice.

(2) Where a secured party fails without reasonable excuse to comply with a demand for information in respect of a security notice in relation to an interest or share therein served on the secured party in accordance with this section, the court may, on application by the person who served the demand, make an order requiring the secured party to comply with the demand for information within the time and in the manner specified in the order.

Court order in respect of failure to comply

(6) Where a secured party fails to comply with an order of a court made under subsection (2), the court may, on the application of the person who applied for the order,

Where failure to comply with court order

(a) make any other order the court considers necessary to ensure compliance with the order made under subsection (2); or  
(b) make an order directing the Registrar to cancel the registration of the security notice.

Referring to "document"

(7) In this section, "document" includes any amendment to the document.

Notice to take proceedings

116 (1) A person who may serve a demand for information in respect of a security notice in relation to an interest or share therein pursuant to subsection 115(1) may

(a) serve on the secured party under the security notice to take proceedings in prescribed form, directing that the secured party to apply to the court within sixty days after the day on which the notice to take proceedings is served for an order substantiating the security interest claimed in the security notice; or  
(b) commence proceedings in the court requiring the secured party to show cause why the registration of the security notice should not be cancelled.

(4) Il peut être donné suite à la demande par expédition possible ou remise à la personne qui a exigé l'avis de demande d'une copie conforme des documents visés.

(2) Le tribunal peut, à l'initiative de la personne qui a servi la demande, ordonner à l'intéressé de se conformer à la demande, sans excuse légitime, de fournir, dans le délai et de la manière énoncés dans l'ordonnance,

(6) Si l'intéressé ne se conforme pas à l'ordonnance de la cour, rendue sous le régime de la présente loi, le tribunal peut, sur demande de la personne qui a obtenu l'ordonnance, rendre toute autre ordonnance en ce qui concerne le respect de cette ordonnance.

(7) Au présent article, «document» est assimilé à un «document» toute modification de celui-ci.

116 (1) Toute personne qui peut servir une demande de renseignements visés au paragraphe 115(1) peut :

a) signifier à la partie garantie selon l'avis de sûreté un avis établi en formule lui enjoignant de saisir le tribunal dans les soixante jours suivant la date de signification de l'avis, pour que soit reconnu la sûreté revendiquée dans l'avis de garantie; ou  
b) saisir le tribunal afin d'obliger la partie garantie à faire valoir ses motifs pour lesquels l'enregistrement de l'acte en cause ne devrait pas être radié.